

SONY

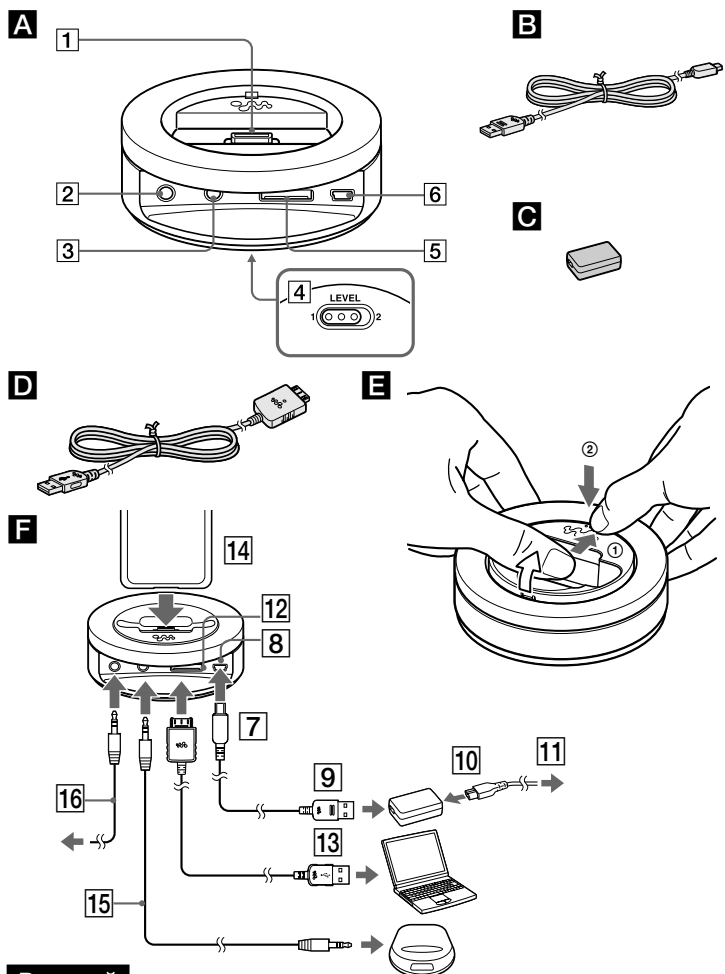
WALKMAN

Cradle

Инструкция по эксплуатации /
Інструкція з експлуатації / Kullanma Kılavuzu

BCR-NWU5

©2008 Sony Corporation Printed in China



Русский

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во избежание возникновения пожара и поражения электрическим током предохраняйте устройство от попадания в него воды и от воздействия влаги.

Не устанавливайте устройство в тесном пространстве, например на книжной полке или в стенном шкафу.

Во избежание возгорания или поражения электрическим током не ставьте на корпус аппарата наполненные жидкостью предметы, например, цветочные вазы.

Подключите адаптер сетевого питания к розетке переменного тока, находящейся в легкодоступном месте. Заметив отклонения в нормальной работе адаптера сетевого питания, немедленно отсоедините его от розетки переменного тока.

Утилизация электрического и электронного оборудования (директива применяется в странах Евросоюза и других европейских странах, где действуют системы раздельного сбора отходов)

Данный знак на устройстве или его упаковке обозначает, что данное устройство нельзя утилизировать вместе с прочими бытовыми отходами. Его следует сдать в соответствующий приемный пункт переработки электрического и электронного оборудования. Неправильная утилизация данного изделия может привести к потенциально негативному влиянию на окружающую среду и здоровье людей, поэтому для предотвращения подобных последствий необходимо выполнять специальные требования по утилизации этого изделия. Переработка данных материалов поможет сохранить природные ресурсы. Для получения более подробной информации о переработке этого изделия обратитесь в местные органы городского управления, службу сбора бытовых отходов или в магазин, где было приобретено изделие.

Замечание для покупателей в странах действия директив ЕС

Производителем данного устройства является корпорация Sony Corporation, 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, Japan. Уполномоченным представителем по электромагнитной совместимости (EMC) и безопасности изделия является компания Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. По вопросам обслуживания и гарантии обращайтесь по адресам, указанным в соответствующих документах.

Для клиентов в России

Этот знак относится только к адаптеру переменного тока. Базовый блок

Изготовитель: Сони Корпорейшн
Адрес: 1-7-1 Конан,
Минато-ку, Токио, Япония
Страна-производитель: Китай

Примечание по установке

Если устройство используется в месте, подверженном воздействию статического электричества или электромагнитного поля, передаваемые данные звуковой дорожки могут быть повреждены. При этом возможен сбой передачи данных авторизации на компьютер.

Примечания по эксплуатации

- Не подвергайте устройство следующим воздействиям:
 - Чрезмерно высокая или низкая температура
 - Пыль, грязь или песок
 - Высокая влажность
 - Вибрация
 - Прямой солнечный свет в течение продолжительного времени
- Не устанавливайте устройство на неустойчивую поверхность – падение устройства может привести к травме или повреждению.
- Не роняйте устройство.
- Если устройство не планируется использовать в течение длительного времени, отключите адаптер сетевого питания от розетки переменного тока. При отсоединении шнура питания держите в руке штекер, не тяните шнур.
- Во избежание короткого замыкания и повреждения устройства не допускайте контакта металлических предметов с металлическими деталями устройства.
- Не эксплуатируйте устройство после падения или повреждения, а также при повреждении шнура питания.
- Следите за чистотой металлических контактов.
- Не разбирайте устройство и не вносите в него изменений.
- Во время работы устройство нагревается. Это не свидетельствует о неполадке.
- Во избежание помех при приеме держите устройство на достаточном расстоянии от телевизора или радиоприемника АМ.

Чистка

Очищайте устройство мягкой сухой тканью или мягкой тканью, слегка смоченной слабым раствором моющего средства. Не используйте никакие растворители, например спирт или бензин, поскольку они могут повредить поверхность.

Подготовка

Принадлежности из комплекта поставки

- Держатель (1) (A)
- Кабель постоянного тока для зарядки (1) (B)
- Адаптер питания переменного тока (C)
- Шнур питания переменного тока

Другие компоненты

- Walkman
 - Подробнее о поддерживаемых данным держателем устройствах серии Walkman см. на веб-сайтах:
 - США <http://www.sony.com/walkmansupport/>
 - Канада <http://www.sony.ca/ElectronicsSupport/>
 - Европе: <http://support.sony-europe.com/DNA>
 - Латинской Америке: <http://www.sony-latin.com/index.crp>
 - Китай <http://service.sony.com.cn/KB/>
 - Корея <http://scs.sony.co.kr/walkman/>
 - Другие страны Азиатско-тихоокеанского региона: <http://www.sony-asia.com/support/>
- Крепление для Walkman *
- Кабель USB * (D)
- * Кабель USB требуется для подключения данного держателя к компьютеру. Кабель USB входит в комплект поставки Walkman.

Установка крепления

При использовании держателя следует установить крепление из комплекта поставки Walkman. При установке крепления сначала вставьте два расположенных рядом с логотипом лепестка в отверстия держателя, затем вдавите в держатель противоположную сторону крепления. Для снятия крепления следует сильно нажать на вогнутую часть крепления в направлении задней части держателя ①, затем сверху сильно нажать указанную меткой (∞∞) зону ②. (E)

Примечание.

Для разных моделей Walkman форма крепления может различаться.

Детали и органы управления

См. рис. A.

- 1 Разъем WM-PORT* для Walkman. Служит для подсоединения Walkman к держателю.
- 2 Гнездо AUDIO OUT. Служит для вывода сигнала линейного уровня на устройство, например, активный громкоговоритель, при помощи аудиокабеля (приобретается дополнительно).
- 3 Гнездо AUDIO IN. Служит для приема сигнала линейного уровня из музыкального проигрывателя, например, проигрывателя компакт-дисков, при помощи аудиокабеля (приобретается дополнительно).
- 4 Переключатель LEVEL. Служит для установки уровня записи. LEVEL[1] (запись с обычным уровнем громкости). Служит для записи из гнезда LINE OUT или гнезда наушников такого устройства, как переносной музыкальный проигрыватель. LEVEL[2] (запись с пониженным уровнем громкости). Служит для записи из гнезда LINE OUT или гнезда наушников устройства, имеющего высокий выходной уровень громкости, например, компонентной аудиосистемы. (В этом случае использование LEVEL[1] может привести к искажению аудиосигнала.)
- 5 Гнездо для компьютера WM-PORT. Служит для подсоединения держателя к компьютеру с помощью кабеля USB (из комплекта поставки Walkman).

Примечание.

Если требуется подсоединить устройство, отличное от компьютера, обратитесь к инструкции по эксплуатации из комплекта поставки устройства.

- 6 Гнездо DC IN. Служит для подсоединения держателя к адаптеру питания переменного тока из комплекта поставки для зарядки Walkman при помощи кабеля постоянного тока для зарядки.
- * WM-PORT является специальным разъемом для подсоединения принадлежностей к Walkman.

Зарядка Walkman

См. рис. B.

- 1 Подсоедините меньший разъем (7) кабеля постоянного тока для зарядки (из комплекта поставки) к гнезду DC IN (8) держателя.
- 2 Подсоедините больший разъем (9) кабеля постоянного тока для зарядки к адаптеру питания переменного тока (из комплекта поставки).
- 3 Подсоедините шнур питания переменного тока (из комплекта поставки) к адаптеру питания переменного тока (10).
- 4 Подключите шнур питания переменного тока к сетевой розетке (11).
- 5 Прикрепите Walkman к разъему WM-PORT в верхней части держателя (14).

Начнется подзарядка. Время зарядки варьируется в зависимости от модели Walkman. Подробнее см. в инструкциях по эксплуатации Walkman.

Примечания

- Надежно устанавливайте Walkman в держателе.
- Не подсоединяйте никаких устройств к гнезду AUDIO OUT держателя во время прослушивания через наушники Walkman или зарядки. В противном случае из гнезда наушников Walkman не выдается звуковой сигнал.

Подключение к компьютеру

См. рис. B.

- 1 Подсоедините разъем WM-PORT кабеля USB (из комплекта поставки Walkman) к WM-PORT на задней панели держателя (12).
- 2 Подсоедините другой конец кабеля USB к компьютеру (13).
- 3 Закрепите Walkman на держателе (14).

Примечания

- Надежно устанавливайте Walkman в держателе.
- Если держатель подключен к настенной розетке, производится зарядка Walkman через эту розетку.
- Даже если держатель не подключен к сетевой розетке, зарядка Walkman может производиться через кабель USB. Если держатель подсоединен к переносному компьютеру, не подключенному к настенной розетке, Walkman уменьшает уровень зарядки батарейного блока переносного компьютера.
- Walkman не распознается компьютером, если держатель не подключен к компьютеру посредством кабеля постоянного тока для зарядки.
- Если Walkman отсоединяется от держателя, когда из компьютера передаются данные, следует закрепить Walkman на держателе и повторно выполнить передачу данных.
- При передаче данных из компьютера не отсоединяйте кабель USB, кабель постоянного тока для зарядки и кабель питания переменного тока от компьютера - в противном случае передача данных прерывается. В этом случае отсоедините Walkman от держателя, затем вновь закрепите Walkman на держателе и повторно выполните передачу данных.

Запись на Walkman

См. рис. B.

Присоединив музыкальный проигрыватель, например, проигрыватель компакт-дисков, к гнезду AUDIO IN держателя при помощи приобретаемого дополнительно аудиокабеля (15), можно выполнить запись на Walkman*, закрепленный на держателе.

* Модели, имеющие только WM-PORT и функции записи

- 1 Подсоедините музыкальный проигрыватель к гнезду AUDIO IN держателя при помощи соответствующего аудиокабеля (приобретается отдельно).
- 2 Закрепите Walkman на держателе.

Процедура записи варьируется в зависимости от модели Walkman. Подробнее см. в инструкциях по эксплуатации Walkman.

☞ Совет

Уровень громкости при записи можно изменить, установив переключатель LEVEL. Подробнее о переключателе LEVEL см. в разделе "Детали и органы управления".

Примечания

- Если к гнезду AUDIO OUT подсоединен аудиокабель, звук во время записи выводится из устройства-источника аудиосигнала, например, активного громкоговорителя. Если к гнезду AUDIO OUT ничего не подсоединено, звук во время записи выводится из гнезда наушников Walkman.
- Для покупателей в странах Европы
 - Для контроля звучания из гнезда наушников Walkman при записи на модели Walkman серии NW-S700F / S600 с использованием держателя заранее отсоедините кабель постоянного тока для зарядки от гнезда DC IN держателя.

Подключение к устройству, например, громкоговорителю.

См. рис. B.

При помощи аудиокабеля (приобретается дополнительно) (16) можно подсоединить держатель к устройству-источнику аудиосигнала, например, активному громкоговорителю. Выключите питание всех устройств перед соединением.

- 1 Подсоедините устройство к гнезду AUDIO OUT держателя при помощи соответствующего аудиокабеля (приобретается отдельно).
- 2 Закрепите Walkman на держателе.
- 3 Запустите воспроизведение на Walkman.

Примечания

- Следует подсоединить аудиокабель перед началом воспроизведения или записи на Walkman. Если выполнить подсоединение после начала воспроизведения, возможно отсутствие звукового сигнала из гнезда AUDIO OUT. В этом случае отсоедините Walkman от держателя, затем вновь закрепите Walkman на держателе и запустите воспроизведение.
- Когда держатель подключен к компьютеру, возможно отсутствие звукового сигнала из гнезда AUDIO OUT держателя. В этом случае отсоедините кабель USB от компьютера.

- Звук из компьютера не выводится из гнезда AUDIO OUT держателя.
- Если держатель подсоединен к устройству-источнику аудиосигнала, звук не выводится из гнезда наушников Walkman.
- Если недопустимо велик уровень записи аудиоданных, воспроизводимых на Walkman, возможно несоответствие качества вывода звукового сигнала (Walkman -> держатель -> устройство, например, активный громкоговоритель) настройкам пользователя, например, "Эквалайзер" и т.п.
- Если используется Walkman со встроенным радиоприемником FM, возможно ослабление приема или невозможность прослушивания радиотрансляций FM.

Технические характеристики

Разъемы	Разъем WM-PORT (22 контакта) (для Walkman) Гнездо WM-PORT (22 контакта) (для компьютера) AUDIO OUT (министериоразъем, 10 Ом) AUDIO IN (министериоразъем), DC IN, 5 В
Установки переключателя	LEVEL 1/2
Адаптер питания переменного тока	5 В переменного тока

"WALKMAN" и логотип "WALKMAN" являются зарегистрированными товарными знаками Sony Corporation.

Українська

УВАГА!

Щоб знизити загрозу пожежі або враження електричним струмом, беріть цей апарат від впливу дощу або вологи.

Не встановлюйте пристрій у тісному місці, наприклад у книжковій шафі або вбудованій шафі.

Щоб зменшити загрозу займання або ураження електричним струмом, не кладіть на апарат наповнені рідиною предмети, наприклад вазу.

Підключіть адаптер змінного струму до легкодоступної розетки змінного струму. У разі виявлення відхилень у роботі адаптера змінного струму негайно від'єднайте його від розетки змінного струму.

Переробка старого електричного та електронного обладнання (діє у межах країн Європейського союзу та інших країн Європи з окремими системами збору)

Наявність такої емблеми на продукті або на його упаковці вказує на те, що цей продукт не є побутовим відходом. Його потрібно передати до відповідного пункту збору електричного та електронного обладнання для переробки. Забезпечивши належну переробку цього продукту, ви допоможете запобігти потенційно негативним наслідкам впливу на зовнішнє середовище та людське здоров'я, які спричиняються невідповідною переробкою цього продукту. Переробка матеріалів допоможе зберегти природні ресурси. Для отримання детальної інформації про переробку цього продукту зверніться до органу місцевої адміністрації, служби переробки побутових відходів або до магазину, в якому ви придбали продукт.

Повідомлення для користувачів у країнах, що дотримуються Директив ЄС
Виробником цього товару є корпорация Sony, офіс якої розташований за адресою: 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, Japan (Японія). Уповноважений представник з питань EMC (Електромагнітна сумісність) та безпеки товарів – Sony Deutschland GmbH, адреса: Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany (Німеччина). З приводу обслуговування або гарантії звертайтеся за адресами, вказаними в окремих документах, що обумовлюють питання гарантії та обслуговування.

Примітка щодо встановлення

За використання пристрою в місцях, які зазнають впливу статичної або електромагнітної енергії, передана композиція може пошкодитися. Це може перешкодити авторизації передавання на комп'ютер.

Примітки щодо використання

- Не піддавайте пристрій впливу:
 - надмірного тепла або холоду;
 - пилу, бруду або піску;
 - високої вологості;
 - прямого сонячного проміння (протягом тривалого часу).
- Не розташовуйте пристрій на хиткій поверхні, оскільки він може впасти, що може привести до травмування або пошкодження.
- Не впускайте пристрій.
- Від'єднайте адаптер змінного струму від розетки змінного струму, якщо пристрій довго не використовуватиметься. Витягуйте шнур живлення за штепсель, але ніколи за сам шнур.
- Слідкуйте, щоб жодні металеві предмети не входили в контакт із металевими деталями цього пристрою, оскільки може статися коротке замикання, щоб призведе до пошкодження пристрою.
- Не експлуатуйте пристрій, якщо його шнур пошкоджений або якщо він падав чи був пошкоджений.
- Завжди зберігайте металеві контакти в чистоті.
- Не розбирайте та не модифікуйте пристрій.
- Пристрій нагрівається під час використання. Це нормальне явище.
- Тримайте пристрій подалі від телевізорів і АМ-приймачів, оскільки він може перешкодити прийому сигналу.

Чищення

Чистьте пристрій м'якою сухою тканиною або м'якою тканиною, трохи зволоженою слабким засобом для миття. Не використовуйте жодних розчинників, наприклад спирту або бензину, які можуть пошкодити оздоблювальний покрив.

Підготовка

Перевірка приладдя, яке надається у комплекті

- Базовий блок (1) (A)
- Шнур постійного струму для заряджання (1) (B)
- Адаптер змінного струму (C)
- Шнур живлення змінного струму

Перевірка інших компонентів

- Walkman
 - Щоб отримати детальні відомості про пристрої серії Walkman, які підтримує базовий блок, відвідайте цю веб-сторінку:
 - США: <http://www.sony.com/walkmansupport/>
 - Канада: <http://www.sony.ca/ElectronicsSupport/>
 - Європи: <http://support.sony-europe.com/DNA>
 - латиноамериканських країнах: <http://www.sony-latin.com/index.crp>
 - Китай: <http://service.sony.com.cn/KB/>
 - Корея: <http://scs.sony.co.kr/walkman/>
 - Інші країни Азіатсько-Тихоокеанського регіону: <http://www.sony-asia.com/support/>

- Приставка для Walkman *
- USB-кабель * **(ID)**
- USB-кабель потрібен для підключення базового блока до комп'ютера. USB-кабель надається з телефоном Walkman.

Встановлення приставки

Під час використання базового блока встановіть приставку, яка надається з вашим телефоном Walkman. Щоб встановити приставку, спершу вставте два фіксатори поблизу емблеми в отвори на базовому блоці, а потім поsunте протилежну сторону вниз у блок. Щоб від'єднати приставку, сильно поsunйте ввігнуту частину приставки в напрямку до задньої частини базового блока ⓘ, а потім сильно натисніть на область, на яку вказує позначка (○○○), зверху над Ⓞ. **(ID)**

Примітка

Форма приставки може бути різною залежно від моделі Walkman.

Деталі й елементи керування

- Див. рисунок **A**.
- 1 З'єднувач WM-PORT* для Walkman: підключення Walkman до базового блока.
- 2 Роз'єм AUDIO OUT: виведення лінійного сигналу до пристрою на зразок активного гучномовця за допомогою додаткового аудіокабелю.
- 3 Роз'єм AUDIO IN: приймання лінійного сигналу з музичного програвача, наприклад програвача компакт-дисків, за допомогою додаткового аудіокабелю.
- 4 Перемикач LEVEL: встановлення рівня записування. LEVEL[1](записування зі звичайним рівнем гучності): записування із гнізда лінії або роз'єму навушників пристрою на зразок портативного музичного програвача. LEVEL[2](записування зі зниженим рівнем гучності): записування із гнізда лінії пристрою з високим рівнем виведенням звуку, наприклад компонентної аудіосистеми. (Використання LEVEL[1] у цьому разі може призвести до спотворення аудіосигналу).
- 5 Роз'єм WM-PORT для комп'ютера: підключення базового блока до комп'ютера за допомогою USB-кабелю (надається з телефоном Walkman).

Примітка

Якщо потрібно підключити пристрій, відмінний від комп'ютера, ознайомтеся з інструкціями з експлуатації, які надаються з ним.

- 6 Роз'єм DC IN: підключення базового блока до адаптера змінного струму (постачається) за допомогою шнура постійного струму для заряджання, щоб зарядити телефон Walkman.

* WM-PORT – це спеціальний багаторазовий з'єднувач для підключення аксесуарів до телефону Walkman.

Заряджання телефону Walkman

Див. рисунок **F**.

1 Підключіть менше гніздо (7) шнура постійного струму для заряджання (постачається) до роз'єму DC IN (8) базового блока.

2 Підключіть більше гніздо (9) шнура постійного струму для заряджання до адаптера змінного струму (постачається).

3 Підключіть шнур живлення змінного струму (постачається) до адаптера змінного струму(10).

4 Підключіть шнур живлення змінного струму до електричної розетки (11).

5 Приєднайте Walkman до з'єднувача WM-PORT зверху на базовому блоці (14).

Розпочнеться заряджання. Час заряджання може бути різним залежно від моделі Walkman. Для отримання докладніших відомостей зверніться до Інструкції з користування телефоном Walkman.

Примітки

- Міцно вставте телефон Walkman у базовий блок.
- Не підключайте жодних пристроїв до роз'єму AUDIO OUT базового блока, якщо ви прослуховуєте композиції за допомогою навушників телефону Walkman під час заряджання. В іншому разі звук не виводимється з роз'єму для навушників телефону Walkman.

Підключення до комп'ютера

Див. рисунок **F**.

1 Підключіть з'єднувач WM-PORT USB-кабелю (постачається з телефоном Walkman) до з'єднувача WM-PORT на задній частині базового блока (12).

2 Підключіть інший кінець USB-кабелю до комп'ютера (13).

3 Приєднайте телефон Walkman до базового блока (14).

Примітки

- Міцно вставте телефон Walkman у базовий блок.
- Якщо базовий блок підключено до електричної розетки, телефон Walkman заряджатиметься з неї.
- Навіть якщо базовий блок не підключено до електричної розетки, телефон Walkman можна заряджати через USB-кабель. Якщо базовий блок підключено до портативного комп'ютера, не підключеного до електричної розетки, телефон Walkman розряджатиме акумулятор комп'ютера.
- Телефон Walkman не розпізнаватиметься комп'ютером, якщо базовий блок підключено до комп'ютера за допомогою шнура постійного струму для заряджання.
- Якщо телефон Walkman було від'єднати від базового блока під час передавання даних із комп'ютера, приєднайте телефон до базового блоку та передайте дані знову.
- Не від'єднуйте USB-кабель, шнур постійного струму для заряджання та шнур живлення змінного струму під час передавання даних із комп'ютера: в іншому разі передавання даних буде перервано. Якщо це сталося, змініть телефон Walkman із базового блока та передайте дані після повторного приєднання телефону Walkman до базового блока.

Записування на Walkman

Див. рисунок **F**.

Підключивши музичний програвач, наприклад програвач компакт-дисків, до роз'єму AUDIO IN базового блока за допомогою додаткового аудіо кабелю (15), можна записувати дані на телефон Walkman*, приєднаний до базового блока.

* Лише моделі зі з'єднувачем WM-PORT, об'єднані функціями записування

1 Підключіть музичний програвач до роз'єму AUDIO IN базового блока за допомогою придатного аудіокабелю (продається окремо).

2 Приєднайте телефон Walkman до базового блока.

Процедура записування може бути різною залежно від моделі Walkman.

Для отримання докладніших відомостей зверніться до Інструкції з користування телефоном Walkman.

☞ Підказка

Рівень звуку під час записування можна змінити за допомогою перемикача LEVEL. Відомості див. «Перемикач LEVEL» у розділі «Деталі й елементи керування».

Примітки

- Якщо аудіокабель підключено до роз'єму AUDIO OUT, звук під час записування виводиметься із пристрою виведення звуку, наприклад активного гучномовця. Якщо до роз'єму AUDIO OUT не підключеного жодного пристрою, звук під час записування виводиметься через роз'єм для навушників телефону Walkman.
- Клієнтам у Європі: Якщо аудіокабель підключено на модель NW-S700F / S600 серії Walkman за допомогою базового блока для регулювання звуку під час записування з роз'єму для навушників телефону Walkman, заздалегідь від'єднайте шнур постійного струму для заряджання від роз'єму DC IN базового блока.

Підключення до пристрою на зразок гучномовця

Див. рисунок **F**.

За допомогою додаткового аудіокабелю (16) базовий блок можна підключити до пристрою виведення звуку, наприклад активного гучномовця. Обов'язково вимикайте всі пристрої перед їх підключенням.

1 Підключіть пристрій до роз'єму AUDIO OUT базового блока за допомогою придатного аудіокабелю (продається окремо).

2 Приєднайте телефон Walkman до базового блока.

3 Розпочніть відтворення за допомогою телефону Walkman.

Примітки

- Підключіть аудіокабель перед початком відтворення або записування даних на Walkman. Якщо підключити його після початку відтворення, звук може не виводитися з роз'єму AUDIO OUT. Якщо це сталося, змініть телефон Walkman із базового блока та розпочніть відтворення після повторного приєднання телефону Walkman до базового блока.
- Звук може не відтворюватися з роз'єму AUDIO OUT базового блока, доки базовий блок підключено до комп'ютера. Якщо це сталося, від'єднайте USB-кабель від комп'ютера.
- Звук із комп'ютера не виводиться з роз'єму AUDIO OUT базового блока.
- Звук не виводиться з роз'єму для навушників телефону Walkman, доки базовий блок підключено до пристрою виведення звуку.
- Якщо рівень записування звукових даних, які відтворюються на телефоні Walkman, є високим, якість звуку, що виводиться з телефону через базовий блок до пристрою на зразок активного гучномовця, може не відповідати настройкам користувача, наприклад «Еквалайзер» тощо.
- За використання телефону Walkman із вбудованим FM-приймачем FM-радіомовлення може бути відсутнім, або якість прийому може значно погіршитися.

Технічні характеристики

Гнізда	З'єднувач WM-PORT (22-штирковий) (для телефону Walkman) <p>Роз'єм WM-PORT (22-штирковий) (для комп'ютера) <p>AUDIO OUT (міні-стереороз'єм, 10 кΩ) <p>AUDIO IN (міні-стереороз'єм), DC IN 5 В <p>LEVEL 1/2</p></p></p></p>
Настройки перемикача Адаптер змінного струму	Постійний струм – 5 В

«WALKMAN» та логотип «WALKMAN» є зареєстрованими товарними знаками Sony Corporation.

Türkçe

UYARI

Yangın veya elektrik çarpması tehlikesini önlemek için, üniteyi yağmur veya neme maruz bırakmayın.

 <p>Aygıtı kitaplık veya gömülü dolap gibi sınırlı bir alana yerleştirmeyin.</p>
<p>Yangın veya elektrik çarpması tehlikesini önlemek için, aygıtın üzerine vazo gibi sıvıyla doldurulmuş nesnelere koymayın.</p>

AC güç adaptörünü kolay erişilebilir bir AC prize bağlayın. AC güç adaptöründe bir anormallik dikkatinizi çekerse, AC adaptörünü AC prizinden derhal çıkarın.

Eski Elektrikli & Elektronik Ekipmanların Atılması (Avrupa Birliği'nde ve ayrı toplama sistemlerine sahip diğer Avrupa ülkelerinde uygulanır)

Ürünün veya ambalajın üzerinde bulunan bu sembol, bu ürünün bir ev atığı olarak muamele görmemesi gerektiğini gösterir. Bunun yerine, elektrikli ve elektronik ekipmanların geri dönüşümü için mevcut olan uygun toplama noktasına teslim edilmelidir. Bu ürünün doğru şekilde atılması sağlayarak, bu ürüne yanlış müdahale edilmesİ sonucunda ortaya çıkabilecek ve çevre ile insan sağlığı üzerinde olumsuz etkiye bulunabilecek durumların önlenmesine yardımcı olursunuz. Malzemelerin geri dönüşümü, doğal kaynakları korumamıza yardımcı olacaktır. Bu ürünün geri dönüşümüyle ilgili daha fazla bilgi için, lütfen şehirinize bulunan yerel ofisle, evsel atıklar toplama servisinizle veya bu ürünü satın aldıđınız mağazayla temasa geçin.

AB Direktiflerini uygulayan ülkelerdeki müşterilere yönelik Bildirim
Bu ürünün üreticisi, 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, Japonya adresinde bulunan Sony Corporation'dır. EMC ve ürün güvenliđi için Yetkili Temsilci, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Almanya adresinde bulunan Sony Deutschland GmbH'dir. Servis veya garanti konularıyla ilgili olarak lütfen ayrı servis veya garanti belgelerinde verilen adreslere başvurun.

Kurulumla ilgili not

Üniteyi statik veya elektromanyetik enerjiye maruz kalabileceđi bir yerde kullanırsanız, bir parçanın aktarılan verileri bozulabilir. Bu durum, bilgisayarınızda aktarım yetkilendirmesinin başarıyla alınmasını engeller.

Kullanımla ilgili notlar

- Üniteyi aşağıdakilere maruz bırakmayın:
 - Aşın sıcak veya sođuk
 - Güçlü manyetik alanlar
 - Toz, kir veya kum
 - Yüksek nem
 - Dođrudan güneş ışığı (uzun süre boyunca)
 - Titreşim
 - Üniteyi dengeşiz bir sehpa üzerine yerleştirmeyin, aksi halde düşebilir ve yaralanma ya da hasara neden olabilir.
 - Üniteyi düşürmeyin.
 - Üniteyi uzun bir süre kullanmayacaksanız, AC adaptörü fişini AC prizinden çıkarın. Elektrik kablосunu fişinden tutarak çıkarın, asla kablodan tutarak çekmeyin.
 - Kısa devreye yol açıp ünitenin zarar görmesine neden olabileceđi için bu ünitenin metal parçalarıyla diđer hiçbir metal parçanın temas etmediđinden emin olun.
 - Kablolu hasarlı olan veya düşürülmüş ya da hasar görmüş bir üniteyi çalıştırmayın.
 - Metal yüzeyleri her zaman temiz tutun.
 - Üniteyi sökmeyin veya üzerinde deđişiklik yapmayın.
 - Ünite kullanım sırasında ısınacaktır. Bu normaldir.
 - Üniteyi TV veya AM alıcılarından uzak tutun, aksi halde bu durum sinyal alımını bozabilir.

Temizlik

Üniteyi, orta derecede bir yumuşak deterjan çözeltisiyle nemlendirilmiş yumuşak, kuru bir bezle veya yumuşak bezle temizleyin. Yüzeyin dış boyasına zarar verebilecek alkol veya benzin gibi bir eritgen madde türü kullanmayın.

Hazırlık

Birlikte verilen aksesuarları kontrol etme

- İstasyon (1) **(A)**
 - AC adaptörü **(C)**
- DC şarj kablosu (1) **(B)**
 - AC elektrik kablosu

Diđer komponentleri kontrol etme

- Walkman İstasyonla desteklenen Walkman üniteleri serisi hakkında ayrıntılı bilgi için, aşağıdaki adresleri ziyaret edin:
A.B.D: http://www.sony.com/walkmansupport/
Kanada: http://www.sony.ca/ElectronicsSupport/
Avrupa'daki: http://support.sony-europe.com/DNA
Latin Amerika'daki: http://www.sony-latin.com/index.crp
Çin: http://service.sony.com.cn/KB/
Kore: http://scs.sony.co.kr/walkman/
Diđer Asya Pasifik bölgesi: http://www.sony-asia.com/support/
 - Walkman eklentisi*
 - USB kablosu * **(D)**
- * USB kablosu istasyonu bilgisayarınıza bağlamak için gereklidir. USB kablosu Walkman ile birlikte verilmektedir.

Eklentiyi takma

İstasyonu kullanırken, Walkman'inizle birlikte verilen eklentiyi takın. Eklentiyi takmak için, önce loğonun yanındaki iki tırnađı istasyon üzerindeki deliklere yerleştirip ardından arka tarafindan istasyonu içine dođru itin.

Eklentiyi çıkarmak için, eklentinin içbükey kısmını istasyonun arkasına dođru itin ⓘ, ardından işaretle (○○○) belirtilen bölgeyi yukarıdan itin Ⓞ. **(ID)**

Not

Walkman modelinize bađlı olarak eklentinin şekli farklı olabilir.

Parçalar ve kontroller

Şekil **A'**'ya bakın.

- 1 Walkman için WM-PORT* konektörü: İstasyona bir Walkman bağlamak için.
- 2 AUDIO OUT jakı: İsteđe bađlı bir ses kablosu kullanılarak etkin hoparlör gibi bir aygıta hat düzeyi sinyal çıkışı sağlar.
- 3 AUDIO IN jakı: İsteđe bađlı bir ses kablosu kullanılarak CD çalar gibi bir müzik çalardan hat düzeyi sinyal kabul eder.
- 4 LEVEL anahtarı: Kayıt ses düzeyini ayarlar. LEVEL[1] (normal ses düzeyiyle kayıt): Taşınabilir müzik çalar gibi bir aygıtın hat çıkış jakından veya kulaklık jakından kaydetmek için. LEVEL[2] (düşük ses düzeyiyle kayıt): Komponent ses sistemi gibi yüksek ses çıkış düzeyine sahip bir aygıtın hat çıkışı jakından kaydetmek için. (Bu durumda, LEVEL[1]'in kullanılması ses sinyalinin bozulmasına yol açabilir.)
- 5 Bilgisayar için WM-PORT jakı: USB kablosunu (Walkman ile birlikte verilir) kullanarak istasyonu bilgisayarınıza bağlamak için.

Not

Bilgisayar çında bir aygıt bađlanacaksa, aygıtla birlikte verilen kullanım kılavuzlarına başvurun.

- 6 DC IN jakı: Walkman'İ şarj etmek için kullanılan DC şarj kablosu yoluyla istasyonu AC adaptörüne (birlikte verilir) bağlamak için.

* WM-PORT, Walkman'inize aksesuar bağlamak için adanmış bir çoklu konektördür.

Walkman'İ şarj etme

Şekil **F**'ye bakın.

1 **DC şarj kablosunun (birlikte verilir) küçük terminalini (7), istasyonun DC IN jakına (8) bağlayın.**

2 **DC şarj kablosunun büyük terminalini (9), AC adaptörüne (birlikte verilir) bağlayın.**

3 **AC güç kablosunu (birlikte verilir) AC adaptörüne (10) bağlayın.**

4 **AC güç kablosunu prize (11) bağlayın.**

5 **Walkman'İ istasyonun (14) üstündeki WM-PORT konektörüne takın.**

Şarj başlar. Walkman'in modeline bađlı olarak şarj süresi deđişiklik gösterir. Ayrıntılar için Walkman'in Kullanım Kılavuzu'na bakın.

Notlar

- Walkman'İ istasyona sıkıca yerleştirin.
- Şarj sırasında Walkman'in kulaklıklarını kullanarak şarkı dinliyorsanız, istasyonun AUDIO OUT jakına hiçbir şey bağlamayın. Aksi halde, Walkman'in kulaklık jakından ses çıkmaz.

Bilgisayara bağlama

Şekil **F**'ye bakın.

1 **USB kablosunun (Walkman ile birlikte verilir) WM-PORT'unu istasyonun arkasındaki WM-PORT'una (12) bağlayın.**

2 **USB kablosunun diđer ucunu (13) bilgisayarınıza bağlayın.**

3 **Walkman'İ istasyona (14) takın.**

Notlar

- Walkman'İ istasyona sıkıca yerleştirin.
- İstasyon bir prize bađlıysa, Walkman prizden şarj edilir.
- İstasyon bir prize bađlı deđilse bile Walkman USB kablosu yoluyla şarj edilebilir. İstasyon, prize bađlı olmayan bir dizüstü bilgisayara bađlıysa, Walkman dizüstü bilgisayarın pilini tüketecektir.
- İstasyon, DC şarj kablosuyla bir bilgisayara bađlıysa Walkman bu bilgisayar tarafından algılanmayacaktır.
- Bilgisayardan veri aktarılrken Walkman istasyondan çıkarılırsa, Walkman'İ istasyona takın ve verileri tekrar aktarın.
- Bilgisayardan veri aktarırken USB kablosunu, DC şarj kablosunu ve AC güç kablosunu çıkarmayın; aksi halde, veri aktarımı kesilir. Veri aktarımı kesilirse, Walkman'İ istasyondan çıkarıp tekrar istasyona taktıktan sonra verileri aktarın.

Walkman'e kaydetme

Şekil **F**'ye bakın.

İsteđe bađlı bir ses kablosuyla (15) istasyonun AUDIO IN jakına CD çalar gibi bir müzik çalar bađlayarak istasyona takılı Walkman'e* kayıt yapabilirsiniz.

* Yalnızca WM-PORT'u ve kayıt işlevleri olan modeller için

1 **Uygun bir kabloyla (ayrı olarak satılmaktadır) müzik çaları istasyonun AUDIO IN jakına bağlayın.**

2 **Walkman'İ istasyona takın.**

Walkman'in modeline bađlı olarak kayıt yordamı deđişiklik gösterir. Ayrıntılar için Walkman'in Kullanım Kılavuzu'na bakın.

☞ İpuçu

Kayıt sırasındaki ses düzeyleri, LEVEL anahtarını ayarlayarak deđiştirilebilir. Ayrıntılar için, "Parçalar ve kontroller" bölümünde "LEVEL anahtar"na bakın.

Notlar

- Ses kablosu AUDIO OUT jakına bađlıysa kayıt sırasındaki ses, etkin hoparlör gibi bir ses çıkışı sađlayan aygıta verilir. AUDIO OUT jakına bađlı bir aygıt yoksa kayıt sırasındaki ses, Walkman'in kulaklık jakından verilir.
- Avrupa'daki müşteriler için: İstasyonu kullanarak NW-S700F / S600 series Walkman modeline kayıt yapıyorsanız, kayıt sırasındaki sesi Walkman'in kulaklık jakından dinlemek için, ilk önce DC şarj kablosunu istasyonun DC IN jakından çıkarın.

Hoparlör gibi bir aygıta bağlama

Şekil **F**'ye bakın.

İsteđe bađlı bir kablo (16) kullanarak istasyonu, etkin hoparlör gibi ses çıkışı sađlayan bir aygıta bađlayabilirsiniz. Aygıtları bağlamadan önce tümünü kapattığınızdan emin olun.

1 **Uygun bir kabloyla (ayrı olarak satılmaktadır) aygıtı istasyonun AUDIO OUT jakına bağlayın.**

2 **Walkman'İ istasyona takın.**

3 **Walkman'de ses çalmaya başlayın.**

Notlar

- Ses çalmaya veya Walkman kaydetmeye başlamadan önce ses kablosunu bağlayın. Kabloyu ses çalmaya başladıktan sonra bağlarsanız, ses AUDIO OUT jakından gelmeyebilir. Ses gelmezse, Walkman'İ istasyondan çıkarıp tekrar istasyona taktıktan sonra çalmayı başlatın.
- İstasyon bilgisayara bađlıyken, istasyonun AUDIO OUT jakından ses gelmeyebilir. Bu durumda, USB kablosunu bilgisayardan çıkarın.
- Bilgisayardan gelen ses için, istasyonun AUDIO OUT jakından çıkış sađlanmaz.
- İstasyon bir ses çıkışı sađlayan aygıta takılıyken, Walkman'in kulaklık jakından ses çıkışı sağlanmaz.
- Walkman'de çalınan ses verilerinin kayıt düzeyi çok yüksekse, istasyon yoluyla Walkman'den etkin hoparlör gibi bir aygıta gönderilen çıkış sesi kalitesi, örneğın "Ekolayzır" vb. gibi kullanıcı tarafından özelleştirilmiş ayarları karşılamayabilir.
- Dahili FM alıcısına sahip bir Walkman kullanıyorsanız, FM yayınıını duymayabilirsiniz veya sinyal alımı belirgin ölçüde zayıflayabilir.

Teknik Özellikler

Terminaller	WM-PORT konektörü (22 pini) (Walkman için) <p>WM-PORT jakı (22 pini) (Bilgisayar için) <p>AUDIO OUT (Stereo mini, 10 kΩ) <p>AUDIO IN (Stereo mini), DC IN 5 V</p></p></p>
Anahtar ayarları AC adaptörü	LEVEL 1/2 <p>DC 5 V</p>

"WALKMAN" ve "WALKMAN" logosu Sony Corporation'in tescilli ticari markalarıdır.